



# MARIMEX

CZ

SK

EN

DE

## Dětské hřiště

### MARIMEX PLAY 023

Návod na montáž  
a používání



11640652













SK

## POKYNY NA ÚDRŽBU

**Poškodené súčasti môžu predstavovať riziko pre bezpečnosť detí a ovplyvniť kvalitu hracieho vybavenia. Preto pravidelne kontrolujte všetky súčasti konštrukcie každý mesiac, v závislosti od frekvencie používania.**

- Okamžite vymeňte poškodené alebo opotrebované diely.
- Skontrolujte všetky skrutkové a zasúvacie spoje a ich bezpečnostné mechanizmy každý mesiac.
- Na pohyblivé časti pravidelne kápnite niekoľko kvapiek oleja.
- Hojdačky v zime uskladnite v garáži alebo v dome.



## BEZPEČNÉ HRANIE

**Uistite sa, že hracie vybavenie používajú iba deti s primeranými schopnosťami. Poučte deti o správnom používaní hracieho vybavenia a upozornite ich na možné nebezpečenstvá.**

- Dohliadajte na deti, keď sa hrajú.
- Deti by nemali skákať z hojdačky, behať alebo sa hrať medzi pohyblivými časťami.
- Nepovoľujte deťom liezť alebo visieť na konštrukcii – mohlo by to spôsobiť vážne zranenia.
- Neprikladajte reťaze ani iné predmety ako ďalšie vybavenie.
- Nekombinujte produkty iných výrobcov s hracím vybavením Marimex Play.
- Správny spôsob šmykania je sedieť na šmyklavke tvárou dopredu.
- Pri silnom slnečnom žiarení sa šmyklavka môže veľmi zahriať, a pri teplotách pod bodom mrazu sa môže pokožka prilepiť k šmyklavke – pred použitím preto skontrolujte jej povrch.
- Maximálna nosnosť na jednu hojdačku je 50 kg.
- Maximálna nosnosť šmyklavky je 50 kg.



## ZODPOVEDNOSŤ

Spoločnosť Marimex s.r.o. nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnou alebo neodbornou montážou či inštaláciou výrobku, ani za nedodržanie pokynov uvedených v návode. Zodpovednosť spoločnosti Marimex s.r.o. neovplyvňuje jej právo požadovať náhradu škody alebo preniesť zodpovednosť na tretiu stranu. Marimex s.r.o. nenesie zodpovednosť za akékoľvek následné škody, ušlý zisk alebo nepriame škody.

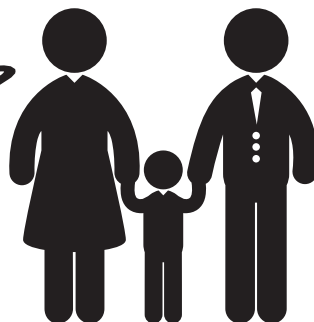
### KONTAKTY

[www.marimex.sk](http://www.marimex.sk)

Zákaznícke centrum

+421 233 004 194

e-mail: [info@marimex.sk](mailto:info@marimex.sk)



# Playground

## MARIMEX PLAY 023

### Instructions for assembly and use

#### GENERAL INSTRUCTIONS

Please read all these instructions carefully before starting the assembly. Keep this manual in a safe place for future reference. Marimex Play products are intended exclusively for private outdoor use in the garden. They may not be used in public facilities or for commercial purposes. This Marimex Play product has been manufactured and assembled in accordance with applicable safety standards and is subject to continuous quality control. For this reason, we reserve the right to make technical modifications to ensure that our customers always receive an optimal product quality.



#### WARNING!

**For home outdoor use only. Not suitable for children under 3 years of age. Risk of injury.**



#### ASSEMBLY

Ensure that no children are present during the assembly of Marimex Play products until the entire play equipment is fully assembled and inspected. At least two adults are required to assemble the playground structure.



Before starting assembly, check the contents of the package, including all mounting materials, and verify that all parts are complete and undamaged. Arrange all parts so that they are clearly visible. Use the fastening components exactly as shown in the instructions. All necessary mounting materials are included in the package/box.

Do not tighten the screws too much – first, make sure that the entire structure is standing straight. Tighten the nuts first by hand, then firmly with a wrench until a noticeable resistance is felt. Check all screw connections according to the assembly instructions.



**WARNING: Replace loose safety nuts with new ones (damaged locking mechanism).**

The play and safety area should be level and consist of a soft, impact-resistant surface. The play equipment must be placed so that it does not tip over. We recommend anchoring it to the ground, for example, using ground anchors, which should be set in concrete. This prevents tilting or shifting of the structure. Ensure that cement does not spread onto the play area. The play equipment should be positioned on a level surface and at a minimum distance of 2 meters from other structures and obstacles such as fences, garages, houses, overhanging branches, clotheslines, or power lines.



EN

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

**Damaged components can pose a risk to children's safety and affect the quality of the play equipment. Therefore, regularly inspect all components of the structure every month, depending on the frequency of use.**



- Immediately replace damaged or worn-out parts.
- Check all screw and plug connections and their safety mechanisms every month.
- Apply a few drops of oil regularly to moving parts.
- Store the swings indoors (garage or house) during winter.

## SAFE PLAY

**Ensure that the play equipment is only used by children with appropriate abilities. Instruct children on how to properly use the play equipment and make them aware of possible dangers.**

- Supervise children while they play.
- Children should not jump off the swing, run, or play between moving parts.
- Do not allow children to climb or hang on the structure – this could cause serious injuries.
- Do not add chains or other objects to the equipment.
- Do not combine products from other manufacturers with Marimex Play play equipment.
- The correct way to slide down is to sit on the slide facing forward.
- In strong sunlight, the slide may become very hot, and in temperatures below freezing, the skin may stick to the slide surface – always check the slide's surface before use.
- Maximum load capacity per swing seat: 50 kg.
- Maximum load capacity per slide: 50 kg.



## LIABILITY

Marimex s.r.o. is not responsible for damage caused by incorrect or improper assembly or installation of the product, nor for failure to follow the instructions provided in this manual. The liability of Marimex s.r.o. does not affect its right to claim compensation for damages or to transfer liability to a third party. Marimex s.r.o. is not liable for any consequential damages, lost profits, or indirect damages.

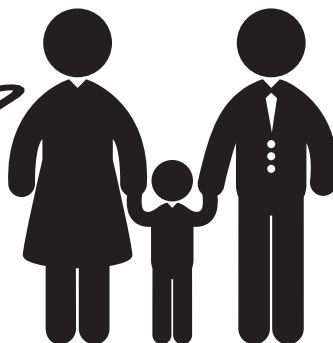
### CONTACT

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Customer Centre

+420 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)



# Spielplatz MARIMEX PLAY 023

## Montage- und Gebrauchsanleitung

### ALLGEMEINE HINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor Beginn der Montage sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort für zukünftige Verwendung auf. Marimex Play-Produkte sind ausschließlich für den privaten Außengebrauch im Garten bestimmt. Sie dürfen nicht in öffentlichen Einrichtungen oder für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Dieses Marimex Play-Produkt wurde nach geltenden Sicherheitsstandards hergestellt und montiert und unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Aus diesem Grund behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen vorzunehmen, um unseren Kunden stets eine optimale Produktqualität zu gewährleisten.



### WARNUNG!

**Nur für den Hausgebrauch im Freien. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Es besteht Verletzungsgefahr.**



### MONTAGE

Stellen Sie sicher, dass sich während der Montage der Marimex Play-Produkte keine Kinder in der Nähe befinden, solange die gesamte Spielplatzausrüstung nicht vollständig montiert und überprüft wurde. Für die Montage der Spielplatzkonstruktion sind mindestens zwei Erwachsene erforderlich. Überprüfen Sie vor Beginn der Montage den Lieferumfang, einschließlich des gesamten Montagematerials, und stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Legen Sie alle Teile übersichtlich zurecht. Verwenden Sie die Befestigungselemente genau gemäß der Abbildung in der Anleitung. Das gesamte benötigte Montagematerial ist im Lieferumfang enthalten. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an – stellen Sie zuerst sicher, dass die gesamte Konstruktion gerade steht. Ziehen Sie die Muttern zuerst von Hand an und ziehen Sie sie dann mit einem Schraubenschlüssel fest, bis ein spürbarer Widerstand erreicht ist. Überprüfen Sie alle Schraubverbindungen gemäß der Montageanleitung.



**ACHTUNG: Ersetzen Sie lockere Sicherungsmuttern durch neue (beschädigter Sicherungsmechanismus).**

Die Spiel- und Sicherheitsfläche sollte eben und mit einem weichen, stoßdämpfenden Untergrund versehen sein. Die Spielplatzausrüstung muss so aufgestellt werden, dass sie nicht kippt. Wir empfehlen eine Befestigung im Boden, z. B. mit Bodenankern, die einbetoniert werden sollten. Dies verhindert ein Kippen oder Verrutschen der Konstruktion. Achten Sie darauf, dass kein Zement auf die Spielfläche gelangt. Die Spielplatzausrüstung muss auf einer ebenen Fläche stehen und sich in einem Mindestabstand von 2 Metern zu anderen Strukturen und Hindernissen befinden, wie z. B. Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen.



DE

## WARTUNGSHINWEISE

**Beschädigte Teile können ein Sicherheitsrisiko für Kinder darstellen und die Qualität der Spielplatzausrüstung beeinträchtigen. Daher sollten alle Teile der Konstruktion regelmäßig, mindestens einmal im Monat, je nach Häufigkeit der Nutzung, überprüft werden.**



- Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile sofort.
- Überprüfen Sie alle Schraub- und Steckverbindungen sowie deren Sicherungsmechanismen jeden Monat.
- Geben Sie regelmäßig einige Tropfen Öl auf bewegliche Teile.
- Lagern Sie die Schaukeln im Winter in der Garage oder im Haus.

## SICHERES SPIELEN

**Stellen Sie sicher, dass die Spielplatzausrüstung nur von Kindern mit den entsprechenden Fähigkeiten genutzt wird. Weisen Sie die Kinder in die richtige Nutzung der Spielgeräte ein und machen Sie sie auf mögliche Gefahren aufmerksam.**

- Beaufsichtigen Sie Kinder, während sie spielen.
- Kinder sollten nicht von der Schaukel springen, zwischen beweglichen Teilen herumlaufen oder dort spielen.
- Erlauben Sie den Kindern nicht, auf die Konstruktion zu klettern oder sich daran zu hängen – dies könnte schwere Verletzungen verursachen.
- Bringen Sie keine zusätzlichen Ketten oder Gegenstände an der Spielplatzausrüstung an.
- Kombinieren Sie keine Produkte anderer Hersteller mit der Spielplatzausrüstung von Marimex Play.
- Die richtige Art zu rutschen ist im Sitzen mit Blick nach vorne.
- Bei starker Sonneneinstrahlung kann die Rutsche sehr heiß werden, und bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt kann die Haut an der Rutsche haften bleiben – prüfen Sie daher vor der Benutzung die Oberfläche der Rutsche.
- Maximale Tragfähigkeit pro Schaukel: 50 kg.
- Maximale Tragfähigkeit der Rutsche: 50 kg.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Firma Marimex s.r.o. übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße oder fehlerhafte Montage oder Installation des Produkts oder durch Nichtbeachtung der in der Anleitung angegebenen Anweisungen entstehen. Die Haftung der Firma Marimex s.r.o. berührt nicht ihr Recht, Schadenersatz zu verlangen oder die Haftung auf Dritte zu übertragen. Marimex s.r.o. übernimmt keine Haftung für Folgeschäden, entgangene Gewinne oder indirekte Schäden.

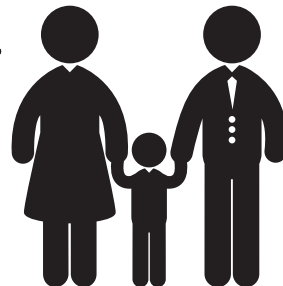
### KONTAKTE

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Kundencenter

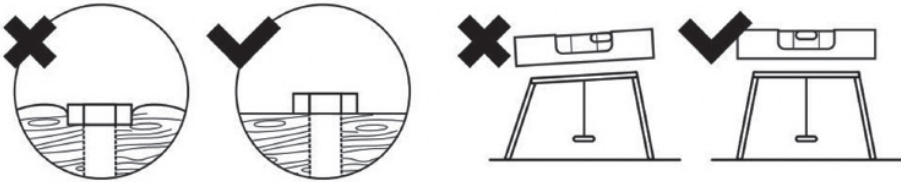
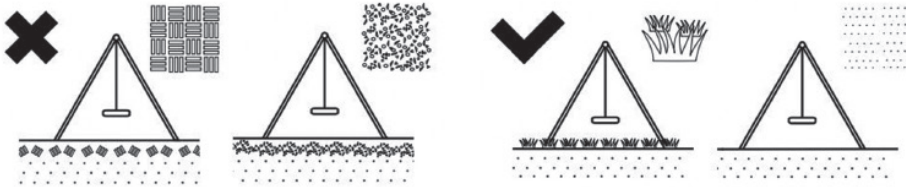
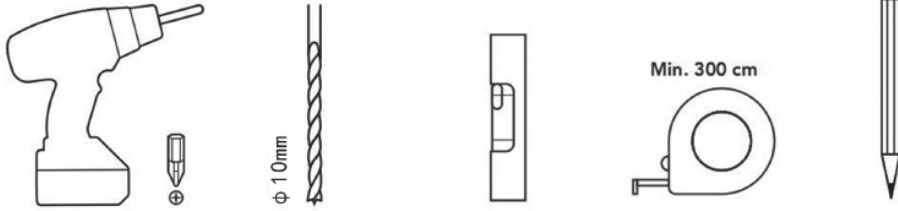
+420 261 222 111

e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)

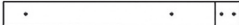




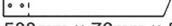

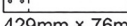
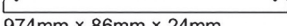
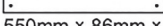
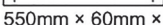

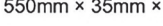









# MARIMEX PLAY 023



# SEZNAM MATERIÁLU / ZOZNAM MATERIÁLU / BOARD LIST / LISTE DER MATERIALIEN

B1=1	
	811mm × 86mm × 50mm
B2=1	
	1580mm × 86mm × 50mm
C1=2	
	1529mm × 76mm × 50mm
C2=2	
	580mm × 76mm × 50mm
C3=2	
	1529mm × 76mm × 50mm
C4=2	
	580mm × 76mm × 50mm
C5=2	
	1680mm × 76mm × 50mm
C6=2	
	429mm × 76mm × 50mm
F1=2	
	974mm × 86mm × 24mm
F2=1	
	550mm × 86mm × 24mm
F3=2	
	550mm × 60mm × 24mm
F4=1	
	820mm × 86mm × 24mm
K1=3	
	550mm × 35mm × 35mm
K2=1	
	920mm × 35mm × 35mm
K4=2	
	257mm × 86mm × 35mm
H1=9	
	450mm × 86mm × 16mm
H2=2	
	450mm × 76mm × 16mm
T1=2	
	89mm × 60mm × 24mm





# SEZNAM SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / ZOZNAM SPOJOVACIEHO MATERIÁLU / PARTS LIST / LISTE DER VERBINDUNGSELEMENTE

**SCREW - CZ** šroub/ **SK** skrutka / **EN** screw / **DE** der Schraube


**NUT - CZ** matka/ **SK** matka / **EN** nut / **DE** die Mutter

**BOLT - CZ** šroub/ **SK** skrutka / **EN** bolt / **DE** der Schraube

**WASHER - CZ** podložka/ **SK** podložka / **EN** washer / **DE** die Unterlegscheibe

AN8   
(4)A-NUT8mm


W10/18   
(15)Washer  $\varphi$ -10mm

W12/28   
(4)Washer  $\varphi$ -12mm

N815   
(8) NUT 8X15mm

BM818   
(37) B-NUT 8X18mm

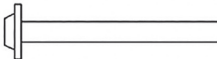
BM825   
(2) B-NUT 8X25mm

M845   
(14) BOLT  $\varphi$  8mm-45mm

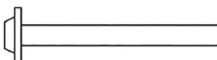
SW35   
(55) SCREW  $\varphi$  4-35mm

M872   
(24) BOLT  $\varphi$  8mm-72mm

SW50   
(20) SCREW  $\varphi$  4-50mm

M8125   
(3) BOLT  $\varphi$  8mm-125mm

M6SW35   
(6) SCREW  $\varphi$  6-35mm

M8140   
(2) BOLT  $\varphi$  8mm-140mm

M6SW55   
(10) SCREW  $\varphi$  6-55mm

M8SW35   
(1) SCREW  $\varphi$  8-35mm





(4) 650019

**CZ** Imbusový klíč (S, L) /  
**SK** Imbusový kľúč (S, L) /  
**EN** Allen Wrench (S, L) /  
**DE** Inbusschlüssel (S, L)



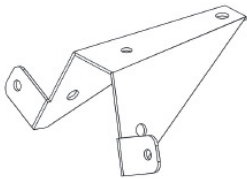
(2) 115003



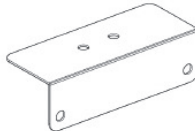
**CZ** Hvězdicový nástavec (S, L) /  
**SK** Hviezdicový príloha (S, L) /  
**EN** Star Bit (S, L) / **DE** Sternbit (S, L)



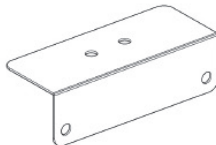
(2) **CZ** Houpačka /  
**SK** Hojdačka /  
**EN** Swing /  
**DE** die Schaukel



(1)651008



(12)765001



(2)865001

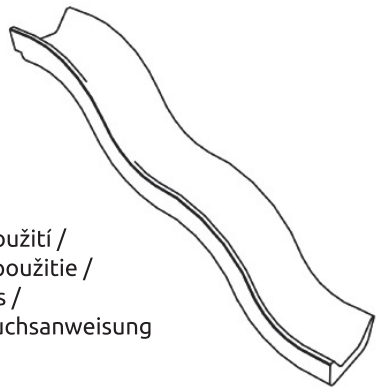


(6) 651080



(1) 115090

**CZ** Návod k použití /  
**SK** Návod na použitie /  
**EN** Instructions /  
**DE** die Gebrauchsanweisung

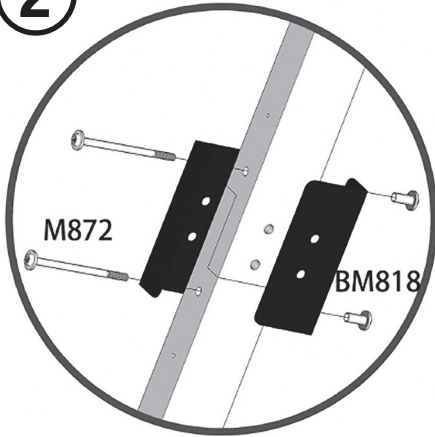


(1) 650027

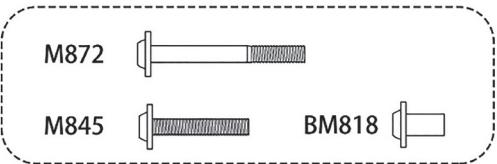
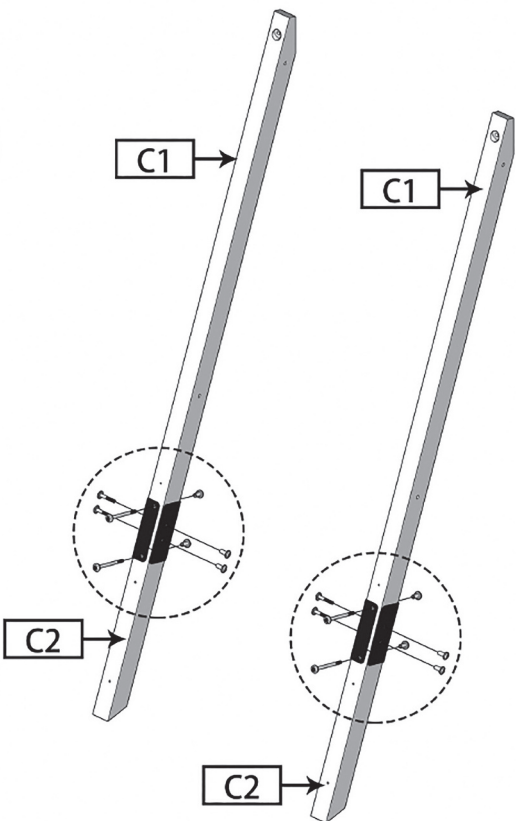
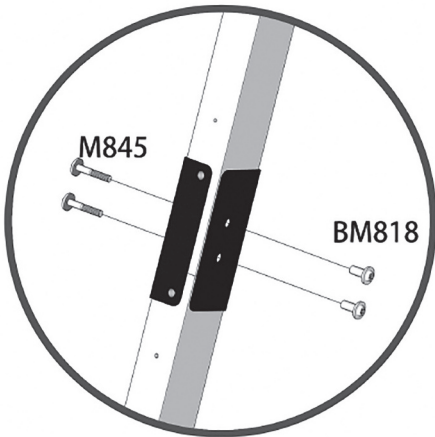




2



765001 X4



Seznam / Zoznam / List / Liste	
Číslo dielu / Číslo dielu / Part NO. / Teilenummer	Množství / Množstvo / Qty / Menge
C1	2
C2	2
M872	4
M845	4
BM818	8
765001	4



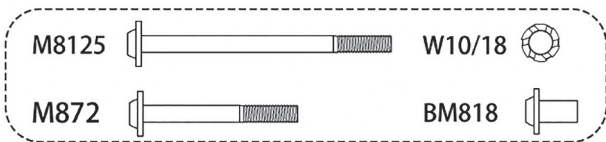
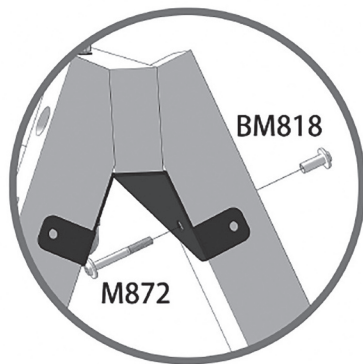
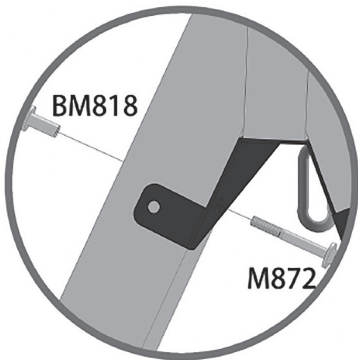
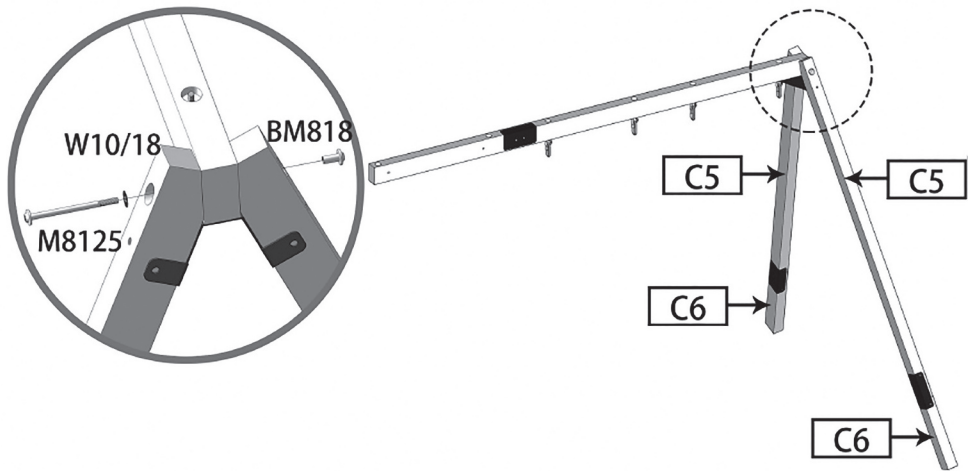








6



Seznam / Zoznam / List / Liste	
Číslo dielu / Číslo dielu / Part NO. / Teilenummer	Množství / Množstvo / Qty / Menge
M8125	1
M872	2
W10/18	1
BM818	3







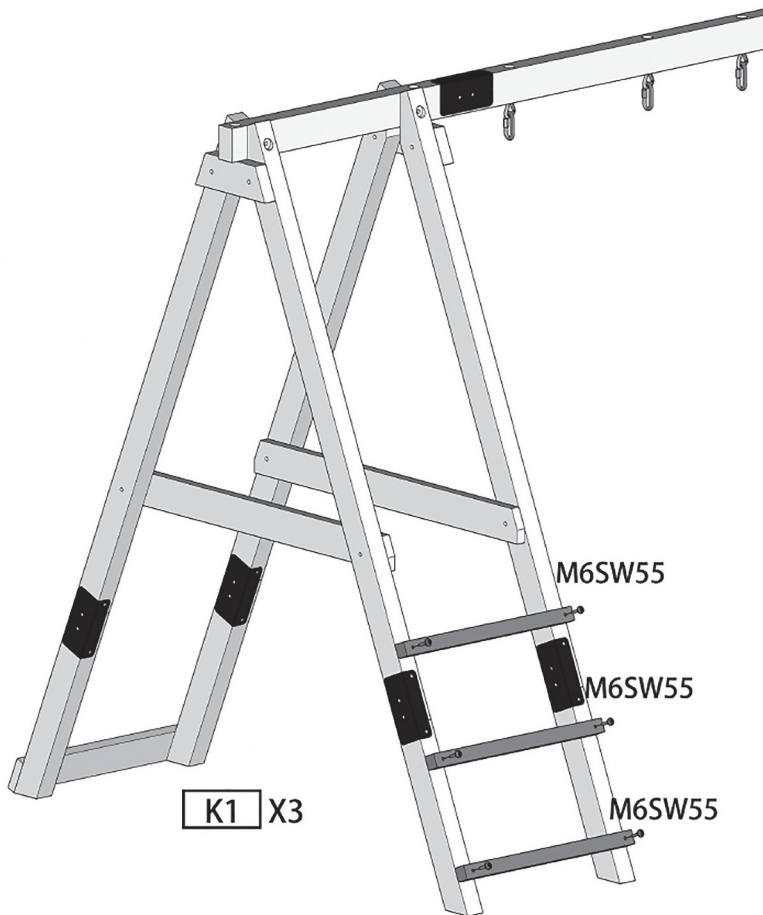








12



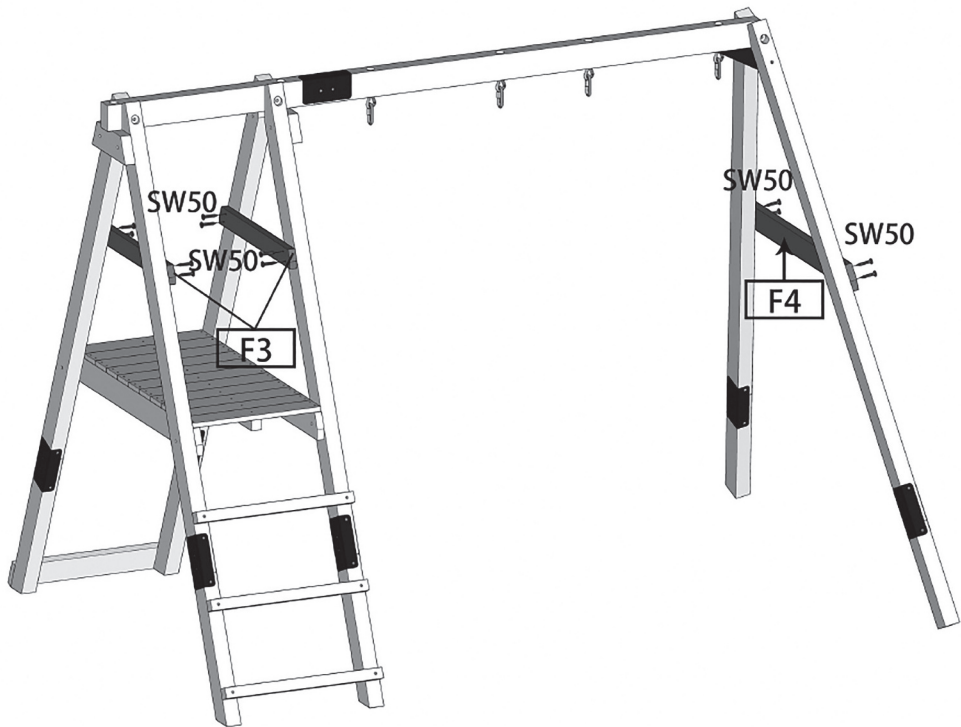
Seznam / Zoznam / List / Liste	
Číslo dílu / Číslo dielu / Part NO. / Teilenummer	Množství / Množstvo / Qty / Menge
K1	3
M6SW55	6







14



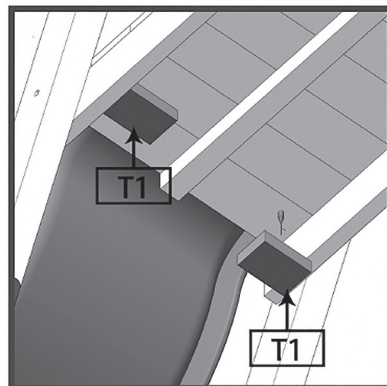
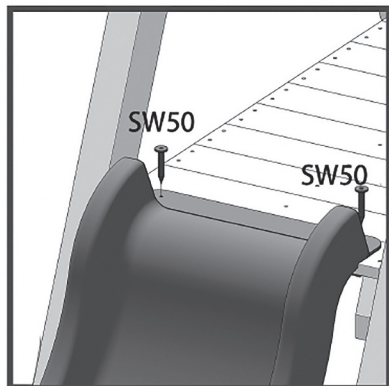
Seznam / Zoznam / List / Liste	
Číslo dielu / Číslo dielu / Part NO. / Teilenummer	Množství / Množstvo / Qty / Menge
F3	2
F4	1
SW50	12



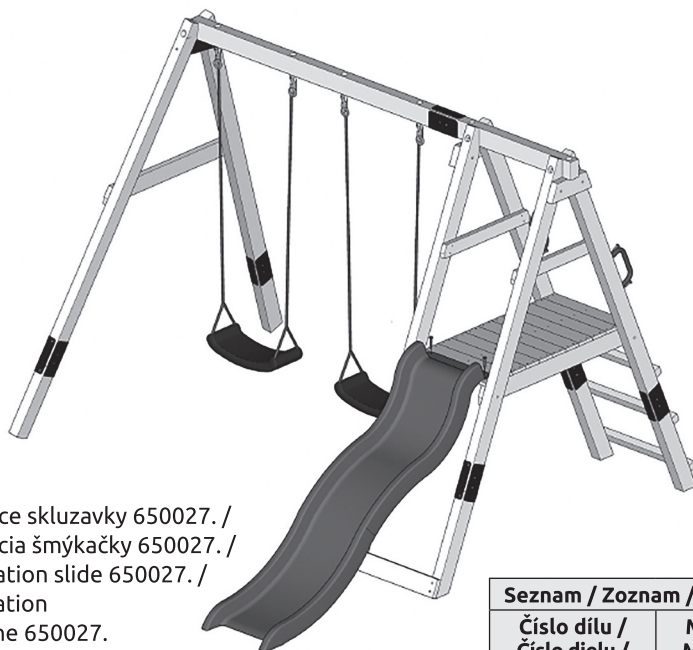




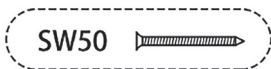
16



**CZ** Umístěte díl T1 pod podlahu, aby se zabránilo vypadnutí šroubu. / **SK** Umiestnite diel T1 pod podlahu, aby sa zabránilo vypadnutiu skrutky. / **EN** Put T1 under the floor to prevent the screw from falling off. / **DE** Platzieren Sie das Teil T1 unter dem Boden, um ein Herausfallen der Schraube zu verhindern.



**CZ** Instalace skluzavky 650027. /  
**SK** Inštalácia šmykačky 650027. /  
**EN** Installation slide 650027. /  
**DE** Installation der Rutsche 650027.



Číslo dílu / Číslo dielu / Part NO. / Teilenummer	Množství / Množstvo / Qty / Menge
650027	1
T1	2
SW50	2





